

Use & Care Guide  
Manual de Uso y Cuidado  
Manuel d'entretien et d'utilisation

**Kenmore**®/MD

Stratus™ 16V 2-in-1 Cordless Stick  
Vacuum

Aspiradora Vertical Inalámbrica  
Stratus™ 2 en 1 de 16 V

Aspirateur Balai Sans Fil 2 en 1  
16 V Stratus™

Model/Modelo/Modèle: DS1020

Vacuum Cleaner Help Line:  
1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA)  
8:00am-5:00pm EST, M-F  
[www.kenmorefloorcare.com](http://www.kenmorefloorcare.com)



## TABLE OF CONTENTS

Before Using Your New Vacuum Cleaner .....	2
Packing List .....	2
Important Safety Instructions.....	3-4
Vacuum Cleaner Warranty .....	5
Parts and Features.....	6-7
Assembly Instructions .....	8-9
Operating Instructions .....	10-11
Vacuum Maintenance and Care.....	12-14
Troubleshooting .....	15-16
Requesting Assistance Or Service .....	Back Cover

## BEFORE USING YOUR NEW VACUUM CLEANER

Read this Use & Care Guide. It will help you assemble and operate your new Kenmore vacuum cleaner in the safest and most effective way.

For more information about vacuum cleaner care and operation, call the Vacuum Cleaner Help Line at 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA). You will need the complete model and serial numbers when requesting information.

Your vacuum cleaner's model and serial numbers are located on the Model and Serial Number Plate. Use the space below to record the model number and serial number of your new Kenmore vacuum cleaner.

Model No. \_\_\_\_\_

Serial No. \_\_\_\_\_

Date of Purchase \_\_\_\_\_

Keep this book and your sales check (receipt) in a safe place for future reference.

## PACKING LIST

Your KENMORE CORDLESS VACUUM CLEANER is packaged with the following parts and components included separately in the carton:

1 Handle	1 Combination Tool
1 Main Body	1 Charging Adapter
1 Hand Vacuum Cleaner	1 Manual
1 Motorized Nozzle	

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### **WARNING!**

**READ ALL INSTRUCTIONS IN THIS GUIDE BEFORE ASSEMBLING OR USING YOUR VACUUM CLEANER.** To reduce the risk of fire, electrical shock, injury to persons or damage when using your vacuum cleaner, follow all safety precautions listed below.

- Use your vacuum only as described in this Use & Care Guide.
- Do not use or charge outdoors or on wet surfaces.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.
- Use only manufacturer's recommended attachments. Do not use attachments other than those supplied with this vacuum.
- Do not handle charger, including charger plug, and charger terminals with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Switch off the appliance before connecting the accessories.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not pick up toxic solution such as chlorine bleach, ammonia or drain cleaner.
- Do not use without dust cup and filter in place.
- Do not charge the unit outdoors.
- Prevent unintentional starting. Ensure the product does not operate before connecting to hand vacuum, picking up or carrying the appliance.
- Do not carry the appliance with your finger on the switch.
- Do not attempt to charge the appliance with the switch in the on position.
- Do not attempt to use this charging adapter with any other product nor attempt to charge this product with another charging adapter.
- To recharge vacuum, use only JJ018W1-180050UX charger.
- Do not use an appliance that is damaged or modified. Damaged or modified appliance may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not immerse vacuum cleaner or charging adapter in water or other liquids.
- Always turn the vacuum off before connecting or disconnecting the motorized nozzle.
- Store the cordless vacuum indoors to prevent accidents.
- Keep your work area well lit.
- To avoid damage to the carpet do not leave the vacuum running in one spot for an extended period of time.
- Do not vacuum up any liquids.
- Do not use in an enclosed space where vapors are present from paint, paint thinner, moth-proofing substances, flammable dust or other explosive or toxic materials.
- Do not pick up hard or sharp objects such

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

as glass, nails, screws or coins that could damage the vacuum cleaner.

- To avoid excessive heat and damage to unit or batteries, do not operate the vacuum while charging.
- Do not use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- Do not expose an appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
- Leaks from battery cells can occur under extreme usage or temperature conditions. If the liquid gets on skin, wash quickly with water. If liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.
- While there is no shock hazard from electrical terminals located on the vacuum, a burn could result from metal objects being inserted into the terminal areas. Vacuum cleaner terminals should always be kept free of objects.
- Store charger indoors in a cool, dry area, not exposed to weather to avoid electrical shock and/or damage to the vacuum cleaner.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- You are responsible for making sure that your vacuum cleaner is not used

by anyone who is unable to operate it properly.

- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.
- **This appliance is designed for household use only!**

### NOTICE

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions.

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

### Product Disposal

This product contains an internal Lithium-ion battery pack formulated from environmentally sensitive materials. This product must be disposed of properly with due care for the environment. Do not dispose of product with household garbage. Consult your local waste authority for information regarding available recycling or disposal options.



RECYCLE OR DISPOSE OF IN ACCORDANCE WITH FEDERAL AND LOCAL REGULATIONS.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

Household use only.

## VACUUM CLEANER WARRANTY

### LIMITED WARRANTY

FOR ONE YEAR from the date of sale this product is warranted against defects in material or workmanship.

WITH PROOF OF SALE a defective product will be replaced free of charge.

The Kenmore brand is used under license. Direct all claims for warranty service to: 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).

This warranty does not cover filters or belts, which are expendable parts that can wear out from normal use within the warranty period.

This warranty is void if this product is ever used for other than private household purposes.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Cleva North America, Inc., Greenville SC 29607

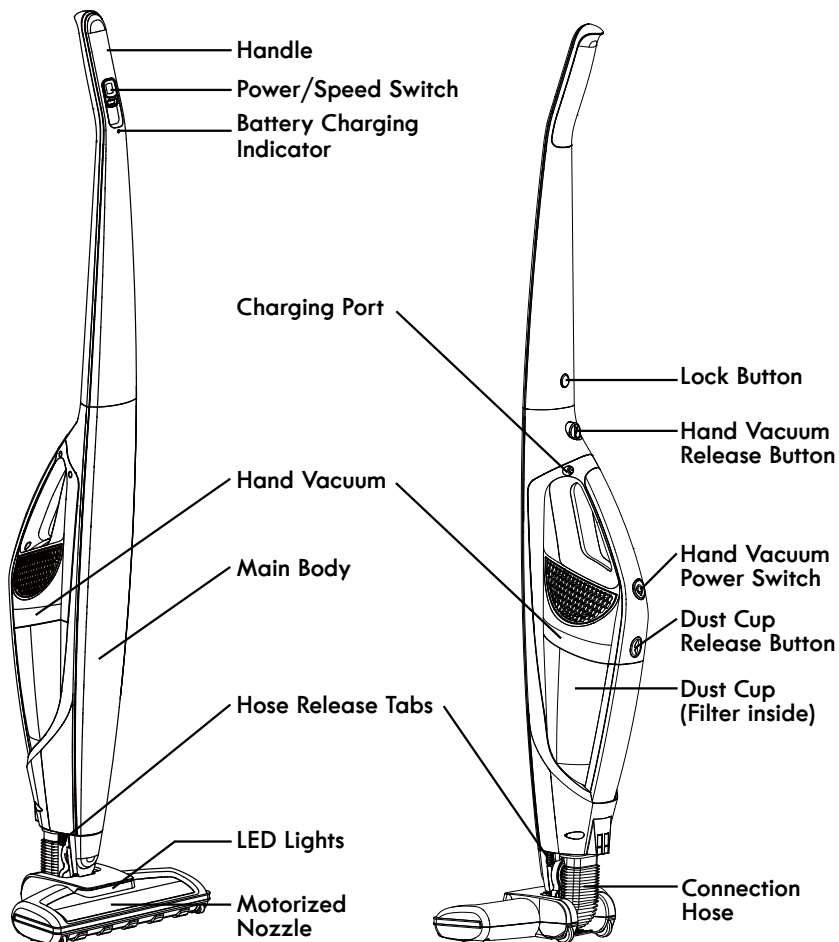
## PARTS AND FEATURES

It is important to know your vacuum cleaner's parts and features to assure its proper and safe use. Review these before using your vacuum.

### REPLACEMENT PARTS

Item	Part No.(US)	Part No.(CA)
Non-woven Filter	561108106	561108106
Filter Basket	561108107	561108107
Charging Adapter	561108109	561108109
Brushroll	561108104	561108104
Combination Tool	561050113	561050113

To order a replacement part, call  
 1-877-531-7321 (US) /  
 1-844-608-3081 (CA).



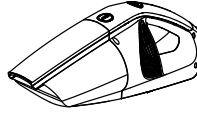
## PARTS AND FEATURES



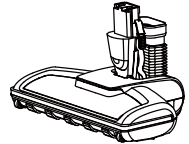
Handle



Main Body



Hand Vacuum



Motorized Nozzle



Charging Adapter



Non-woven Filter  
(Pre-installed)



Filter Basket  
(Pre-installed)



Combination Tool

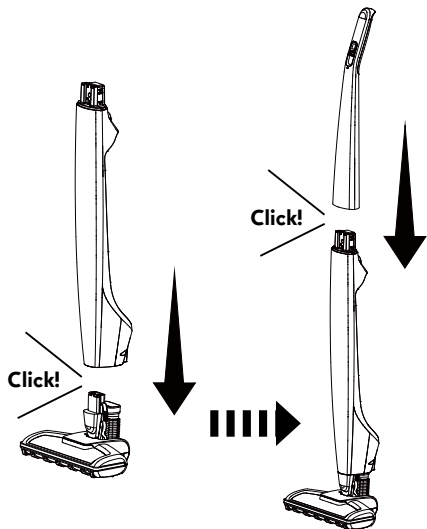


Please pay special attention to these hazard alert boxes, and follow any instructions given. **WARNING** statements alert you to such hazards as fire, electric shock, burns and personal injury. **CAUTION** statements alert you to such hazards as personal injury and/or property damage.

## ASSEMBLY INSTRUCTIONS

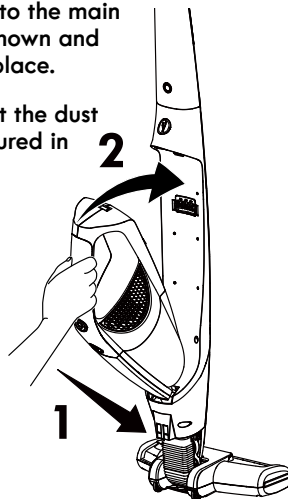
Before assembling the vacuum cleaner, check the PACKING LIST (Page 2). Use this list to verify that you have received all the components of your new Kenmore Cordless 2-in-1 Stick Vacuum.

1. Fit the vacuum body into the motorized nozzle and lock into place.
2. Insert the handle into the top of the main body, as illustrated, and lock into place.



3. Insert the hand vacuum into the main body as shown and lock into place.

Ensure that the dust cup is secured in place.



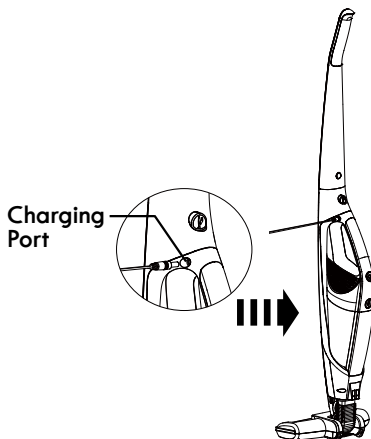
## CHARGING



### WARNING

Before charging make sure the unit is turned OFF.

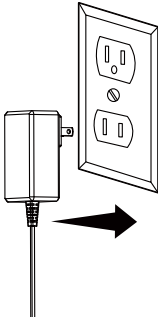
1. Insert the charging adapter into the charging port located on the left of the hand vacuum.



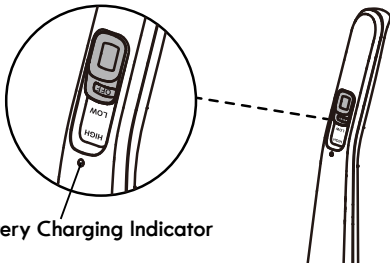


## CHARGING

2. Plug the charging adapter into a wall outlet.

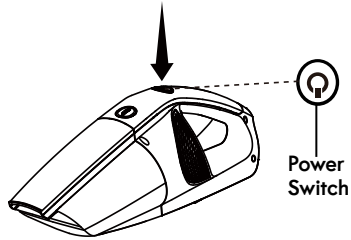


3. While the vacuum cleaner is being charged, the battery charging indicator will flash continuously.



Battery Charging Indicator

4. When the vacuum cleaner has been fully charged (100%), the battery charging indicator will turn off.
5. Make sure the vacuum cleaner is fully charged before using for the first time. The vacuum cleaner may take up to 5.5 hours to charge completely if fully discharged.
6. The vacuum cleaner can also be charged directly in hand vacuum mode. While charging in hand vacuum mode, the power switch will flash continuously. When the hand vacuum has been fully charged, the power switch will stop flashing and the light will turn off.



**NOTE:** If the battery charging indicator or the power switch does not illuminate when charging, ensure that:

- The charging plug is plugged into the power supply properly.
- The electrical supply at the outlet is powered on.
- The charging adapter is fully inserted into the charging port.

**NOTE:** Never charge the vacuum cleaner in temperatures above 104°F (40°C) or below 39.2°F (4°C). It is normal for the charger to become warm when charging.

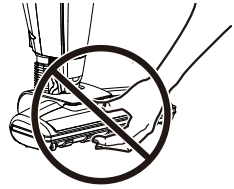
7. Disconnect the charging adapter from the power supply. Remove the charging adapter from the vacuum cleaner.

## OPERATING INSTRUCTIONS



### CAUTION

Moving parts! To reduce the risk of personal injury, **DO NOT** touch the brushroll when vacuum is on. Contacting the brushroll while it is rotating can cut, bruise or cause other injuries. Always turn off before servicing. Use caution when operating near children or pets.



## USING YOUR VACUUM CLEANER

Before vacuuming, check that the brushroll is clear from any obstructions such as hair or sharp objects to avoid scratching floors, and that the dust cup is empty.

**NOTE:** Use the low-speed setting for cleaning hard floors, and low pile rugs. The high-speed setting should be used for cleaning plush rugs and carpets or when additional cleaning power is required.

1. To start the vacuum cleaner, slide the power/speed switch to the LOW speed position. Once turned on, the battery charging indicator will be lit.
2. To increase the speed and performance of the vacuum cleaner, slide the power/speed switch to the HIGH speed position.

3. To stop the vacuum cleaner, place the power/speed switch in the OFF position.



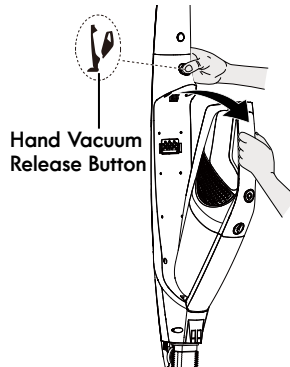
Power/Speed Switch

**NOTE:** When the vacuum cleaner is low on battery power, the battery charging indicator on the handle will flash. The flashing will stop if the vacuum is fully charged or is completely out of battery power.

## CLEANING WITH THE HAND VACUUM

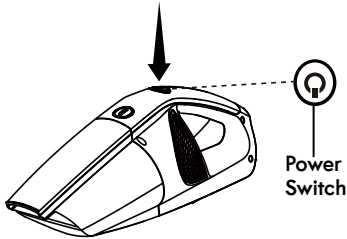
Easily clean messes on furniture, upholstery, stairs and other hard-to-reach areas with the included combination tool.

1. To remove the hand vacuum, press the hand vacuum release button and detach it from the main body.



## CLEANING WITH THE HAND VACUUM

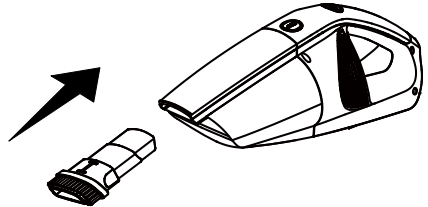
2. To turn on the hand vacuum, press the power switch located on top of the handle. Once turned on, the power switch will be lit. To turn off, press the power switch located on top of the handle again.



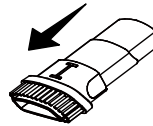
**NOTE:** When the hand vacuum is low on battery power, the power switch will flash. The flashing will stop if the vacuum is fully charged or is completely out of battery power.

To charge the hand vacuum, first turn it off. Place the hand vacuum into the main body and charge the whole unit or charge the hand vacuum directly.

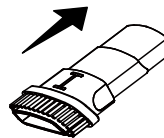
3. To clean areas that are difficult to reach, use the combination tool provided by inserting the end of tool into the hand vacuum suction port.



4. The combination tool can be used as a crevice tool or a dusting brush. To transition from crevice tool to dusting brush, slide the brush to the top. Ensure it clicks into place to secure for operation.



5. To return the combination tool back to the crevice function, slide the brush back into the bottom position. Ensure it is securely locked into place.



## VACUUM MAINTENANCE AND CARE

### CAUTION

To reduce the risk of an electric shock, ensure the vacuum cleaner is turned off before performing any maintenance.

### WARNING

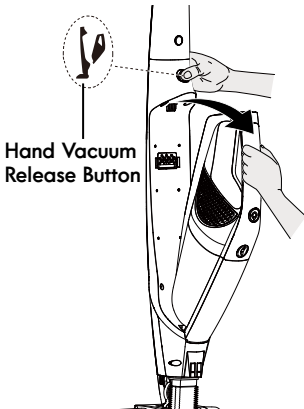
Do not operate the vacuum cleaner without filters in place.

## EMPTYING DUST CUP AND CLEANING FILTER

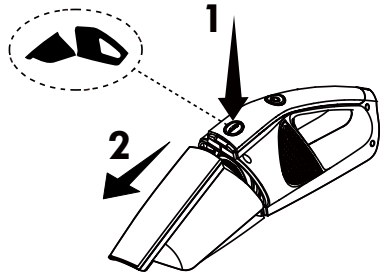
For best performance, empty the dust cup after every use. Never operate the vacuum cleaner without the dust cup and filter in place.

Before emptying the dust cup, ensure the vacuum is turned off.

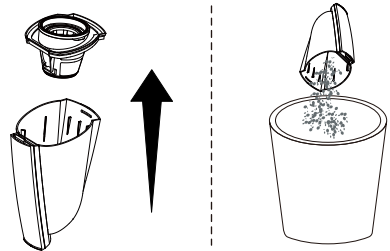
1. Remove the hand vacuum from the main body by pressing the hand vacuum release button and detaching the handheld unit from the main body.



2. Press the dust cup release button, lift the released end first and pivot the dust cup downwards to detach the unit from the holding clip at the bottom of the unit. And then separate the dust cup from the hand vacuum body.



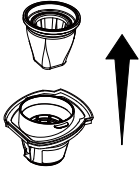
3. Remove the filter basket from the dust cup. Empty the contents into a waste bin.



**NOTE:** The key to maximum performance is having a clean filter. Cleaning the filter frequently will help your vacuum cleaner operate at peak efficiency. To purchase additional parts call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).

## EMPTYING DUST CUP AND CLEANING FILTER

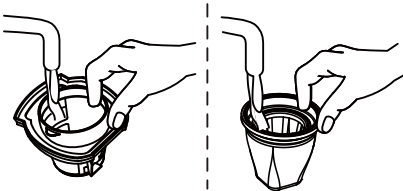
4. Remove the non-woven filter from the filter basket. With a soft and dry brush, clean any accumulated debris from the side screens of the filter and the filter basket.



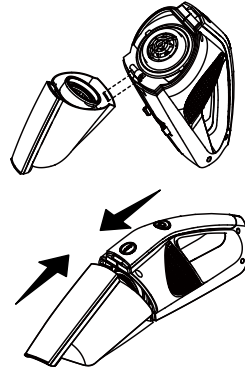
5. After repeated use, it may be necessary to wash the filter basket and filter. First brush loose debris from both basket and filter, then hand wash basket and filter in warm water and rinse with clean water. After washing, set aside and allow to air dry for 24 hours.

**NOTE:** Do not scrub the non-woven filter.

**IMPORTANT:** The filter basket and filter must be completely dry before reuse.



6. Insert the clean, dry filter into the basket and fit the basket into the dust cup ensuring an air tight seal is formed around the dust cup opening.
7. Reconnect the dust cup to the hand vacuum. To do so, position the locking tab on the handheld unit within the locking groove located on the bottom of the dust cup. Press the other end of the dust cup into position until you hear a 'click'.

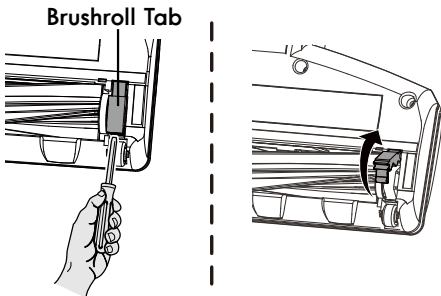


# CLEANING THE MOTORIZED NOZZLE & BLOCKAGES

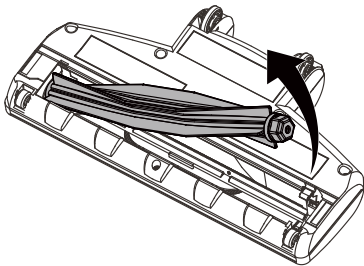
The motorized nozzle may accumulate debris such as strings, hair and fibers. This type of debris can wrap around the brush and diminish its ability to clean effectively.

## Brushroll Cleaning

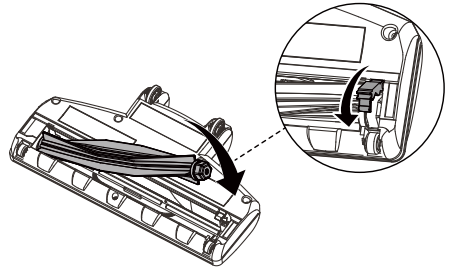
1. Make sure the vacuum cleaner is turned OFF. Lay the vacuum cleaner on the floor with the bottom up and the motorized nozzle flat.
2. Unlock the brushroll tab using a flat head screwdriver or similar tool.



3. Lift the brushroll out of the housing. Clean off debris and anything wrapped around the brush.



4. Place the brushroll into the housing by aligning the end to the brush drive side first, then inserting the other end correctly into place. When installed correctly, the brushroll will spin freely. Lock the brushroll into place by securing the locking tab back into position.

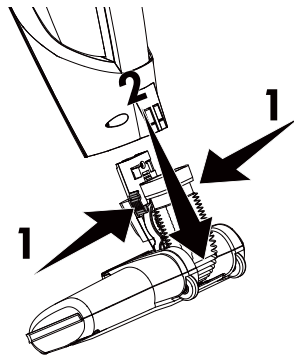


## Brushroll Reset

If the brushroll is blocked or overloaded, the brushroll will stop turning and the LED lights on the nozzle will flash ten times and then turn off. The nozzle motor will turn off while the unit motor stays on. Switch the unit off and remove the obstruction to reset the brushroll.

## Hose Blockage Removal

1. To clean out the hose, press the hose release tabs, as illustrated, and pull the motorized nozzle away from the main vacuum body.



2. Carefully remove any debris or blockage from the inside of the connection hose.
3. Reattach the motorized nozzle onto the vacuum body.

**NOTE:** Do not use scissors or other sharp objects to remove a blockage from the hose as these may damage the hose.

## TROUBLESHOOTING

Review the table for solutions to minor performance problems. Any service needed, other than maintenance described in this Use & Care Guide, should be performed by a qualified service dealer.



### **WARNING**

**Ensure the vacuum cleaner is turned off before performing maintenance to it. Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.**

<b>PROBLEM</b>	<b>POSSIBLE CAUSE</b>	<b>SOLUTION</b>
Vacuum will not power on.	Battery may be depleted.	Charge the battery as instructed on page 8-9.
	Wrong charger being used.	Be sure to use only the charger supplied with your product.
	Hand vacuum is not installed properly.	Remove hand vacuum and reattach ensuring that it is securely in place.
	Charging adapter is not fully plugged into the charging port.	Be sure the charging adapter is fully inserted into the charging port of the hand vacuum.
	Charging plug is not fully plugged into outlet.	Be sure charging plug is fully plugged into outlet.
Battery charging indicator does not illuminate when charging.	Battery may be depleted.	Charge the battery as instructed on page 8-9.
	Charging plug is not plugged into outlet firmly.	Be sure the charging plug is plugged in properly to the outlet, and the charging adapter is inserted into the charging port of the hand vacuum.
	Debris accumulated on the metal charge contacts on the hand vacuum, main body and charging adapter.	Be sure no debris is accumulated on the metal charger contacts on the hand vacuum, main body and charging adapter.
	The electrical outlet is switched off.	Ensure that the outlet is supplying power to the charger.
	Charging adapter is not fully plugged into the charging port.	Be sure the charging adapter is fully inserted into the charging port of the hand vacuum.
	Hand vacuum is not installed properly.	Remove hand vacuum and reattach ensuring that it is securely in place.
Brushroll in the motorized nozzle is not turning.	Brushroll is jammed.	Remove obstruction. Follow instructions on page 14.
	Brushroll needs to be reset.	Turn the unit off and remove the obstruction, then turn back on.
	Brushroll is not installed properly.	Remove the brushroll and reinstall as instructed on page 14.

## TROUBLESHOOTING

Vacuum is not picking up or suction power is weak.	Dust cup is full.	Empty the dust cup.
	Filter needs cleaning.	Follow filter cleaning instructions on page 12-13.
	Filter needs to be replaced.	To purchase parts call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).
	Battery may be depleted.	Charge the battery as instructed on page 8-9.
	Dust cup is not installed properly.	Check the dust cup for correct installation and ensure it is snapped firmly in place.
Dust escapes from vacuum.	Filter is missing or installed incorrectly.	Check the filter for correct installation. See page 12-13.
	Filter is damaged and needs to be replaced.	To purchase a replacement filter, call 1-877-531-7321 (US) / 1-844-608-3081 (CA).
	Dust cup is full or is installed incorrectly.	Empty the dust cup container or position the dust cup correctly and snap firmly into place.
Vacuum turns off on its own.	Battery may be depleted.	Charge the battery as instructed on page 8-9.



## TABLA DE CONTENIDOS

Antes de usar su nueva aspiradora.....	1
Lista de piezas incluidas .....	1
Instrucciones de seguridad importantes.....	2-4
Garantía de la aspiradora .....	5
Piezas y características.....	6-7
Instrucciones de ensamblaje.....	8-9
Instrucciones de uso .....	10-11
Mantenimiento y cuidado de la aspiradora.....	12-14
Resolución de problemas.....	15-16
Solicitud de ayuda o reparaciones.....	Tapa posterior

## ANTES DE USAR SU NUEVA ASPIRADORA

Lea esta guía de uso y cuidado. Lo ayudará a ensamblar y operar su nueva aspiradora Kenmore de la manera más segura y efectiva posible.

Por más información sobre el cuidado y operación de la aspiradora, llame a la Línea de ayuda para aspiradoras al 1-877-531-7321 (EE. UU.) / 1-844-608-3081 (Canadá). Necesitará el modelo completo y los números de serie al solicitar información.

El modelo de su aspiradora y los números de serie se ubican en la placa de modelo y número de serie. Use el siguiente espacio para registrar el número de modelo y el número de serie de su nueva aspiradora Kenmore.

N° de modelo \_\_\_\_\_

N° de serie \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_

Guarde este libro y su boleta (recibo) de venta en un lugar seguro para usarlos como referencia a futuro.

## LISTA DE PIEZAS INCLUIDAS

Su ASPIRADORA INALÁMBRICA KENMORE posee las siguientes piezas y componentes ensamblados por separado en la caja:

- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| 1 Empuñadura          | 1 Herramienta combinada |
| 1 Unidad principal    | 1 Adaptador de carga    |
| 1 Aspiradora de mano  | 1 Manual                |
| 1 Boquilla motorizada |                         |

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

### ¡ADVERTENCIA!

**LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE ESTA GUÍA ANTES DE ENSAMBLAR O USAR SU ASPIRADORA.** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones a personas o daños al usar su aspiradora, siga todas las precauciones de seguridad indicadas a continuación.

- Use su aspiradora solo como se indica en esta Guía de uso y cuidado.
- No use ni cargue en exteriores o sobre superficies mojadas.
- No permita que se utilice como un juguete. Se debe prestar estricta atención cuando es usado por niños o cuando se use cerca de ellos, de mascotas o de plantas.
- Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante. No use accesorios que no sean los incluidos con esta aspiradora.
- No manipule el cargador, incluido el enchufe, ni las terminales de carga con las manos mojadas.
- No ponga objetos sobre las aberturas. No utilizar si las aberturas están bloqueadas; mantenga las aberturas libres de polvo, cabellos, pelusas y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Mantenga su cabello, ropas holgadas, dedos y partes de su cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles del producto.
- Tenga precaución adicional al limpiar en escaleras.
- No use el producto para aspirar líquidos combustibles o inflamables, como gasolina, ni lo use en áreas donde tales elementos puedan estar presentes.
- Apague el electrodoméstico antes de conectarle accesorios.
- No aspire elementos que estén en llamas o humeando, tales como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No aspire soluciones tóxicas, como blanqueador con cloro, amoníaco o limpiador de drenaje.
- No usar sin el contenedor de polvo y filtro instalados.
- No cargue la unidad en exteriores.
- Evite los arranques accidentales. Asegúrese de que el producto no funcione antes de conectarlo a la aspiradora de mano, recoger o llevar el aparato.
- No transporte el electrodoméstico con su dedo sobre el interruptor.
- No intente cargar el electrodoméstico con el interruptor en la posición de encendido.
- No intente usar este adaptador de carga con otro producto ni intente cargar este producto con otro adaptador de carga.
- Para recargar la aspiradora, utilice solo el cargador JJ018W1-180050UX.
- No use un electrodoméstico dañado o modificado. Los electrodomésticos dañados o modificados pueden presentar un comportamiento impredecible, provocando incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- No sumerja la aspiradora ni el adaptador de carga en agua u otros líquidos.
- Apague siempre la aspiradora antes de conectar o desconectar la boquilla motorizada.
- Almacene la aspiradora inalámbrica en interiores para evitar accidentes.
- Mantenga su zona de trabajo bien iluminada.
- Para evitar dañar la alfombra, no deje la aspiradora funcionando en un solo lugar durante un periodo de tiempo prolongado.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- No aspire líquidos.
- No usar en un espacio confinado donde pueda haber presentes vapores de pintura, diluyente, sustancias antipolillas, polvo inflamable y otros materiales explosivos o tóxicos.
- No aspire objetos duros o filosos, como vidrio, clavos, tornillos o monedas, ya que puede dañar la aspiradora.
- Para evitar que se acumule calor excesivo en la unidad o en las baterías, no opere la batería mientras la está cargando.
- No use cables de extensión o tomas que no tengan una capacidad de transporte de corriente adecuada.
- No exponga un electrodoméstico al fuego o temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas sobre los 130 °C (265 °F) puede provocar una explosión.
- Una batería puede tener una fuga bajo condiciones extremas de temperatura o uso. Si cae líquido sobre la piel, lave rápidamente con agua. Si cae líquido a los ojos, enjuáguese inmediatamente con agua limpia durante al menos 10 minutos. Busque atención médica.
- Si bien no existe riesgo de descarga eléctrica en las terminales de la aspiradora, podría ocurrir una quemadura al insertar objetos metálicos en las terminales. Las terminales de la aspiradora siempre deben estar libres de objetos extraños.
- Almacene el cargador en interiores, en una zona seca y fresca, no expuesto al clima, para evitar descargas eléctricas o daños a la aspiradora.
- Los cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados expresamente por el responsable del cumplimiento anularían la autoridad del usuario para operar el equipo.
- Una recarga inadecuada o a temperatura fuera del rango especificado podría dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- Usted es responsable de asegurarse de que su aspiradora no sea usada por quienes no puedan operarla correctamente.
- Haga que las reparaciones las realice un técnico especializado, usando piezas de repuesto idénticas. Esto garantiza que se mantenga la seguridad del producto.
- No modifique ni intente reparar el electrodoméstico ni la batería (según aplique), salvo según se indica en las Instrucciones de uso y cuidado.
- **¡Este electrodoméstico está hecho sólo para uso doméstico!**

### AVISO

Este dispositivo cumple con el Inciso 15 de las Regulaciones FCC. El uso está sujeto a las dos siguientes condiciones.

1. Este dispositivo no puede provocar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

### Desecho del producto

Este producto contiene un paquete interno de baterías de iones de litio formulado a partir de materiales que pueden causar daño ecológico. Este producto se debe desechar adecuadamente, cuidando correctamente del medioambiente. No deseche el producto junto con la basura doméstica corriente. Consulte a su autoridad de eliminación local para

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

obtener información sobre la disponibilidad de opciones de reciclaje o eliminación.



**RECICLE O DESECHE SEGÚN LAS REGULACIONES FEDERALES Y LOCALES.**

# **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

Exclusivamente para uso doméstico.

## **GARANTÍA DE LA ASPIRADORA**

### **GARANTÍA LIMITADA**

DURANTE UN AÑO a contar de la fecha de venta, este producto está garantizado contra defectos en sus materiales o fabricación.

Un producto defectuoso puede reemplazarse por uno nuevo, de manera gratuita, considerando que se presente una PRUEBA DE VENTA.

La marca Kenmore se utiliza bajo licencia. Dirija sus reclamaciones de garantía a: 1-877-531-7321 (Estados Unidos) / 1-844-608-3081 (Canadá).

Esta garantía no cubre los filtros ni correas, las cuales son piezas desechables que pueden desgastarse debido al uso normal dentro del periodo de garantía.

Esta garantía queda nula si el producto llega a usarse para algún propósito que no sea el uso privado doméstico. Esta garantía le entrega derechos legales específicos que pueden variar según su estado (podría tener otros derechos adicionales).

Cleva North America, Inc., Greenville SC 29607

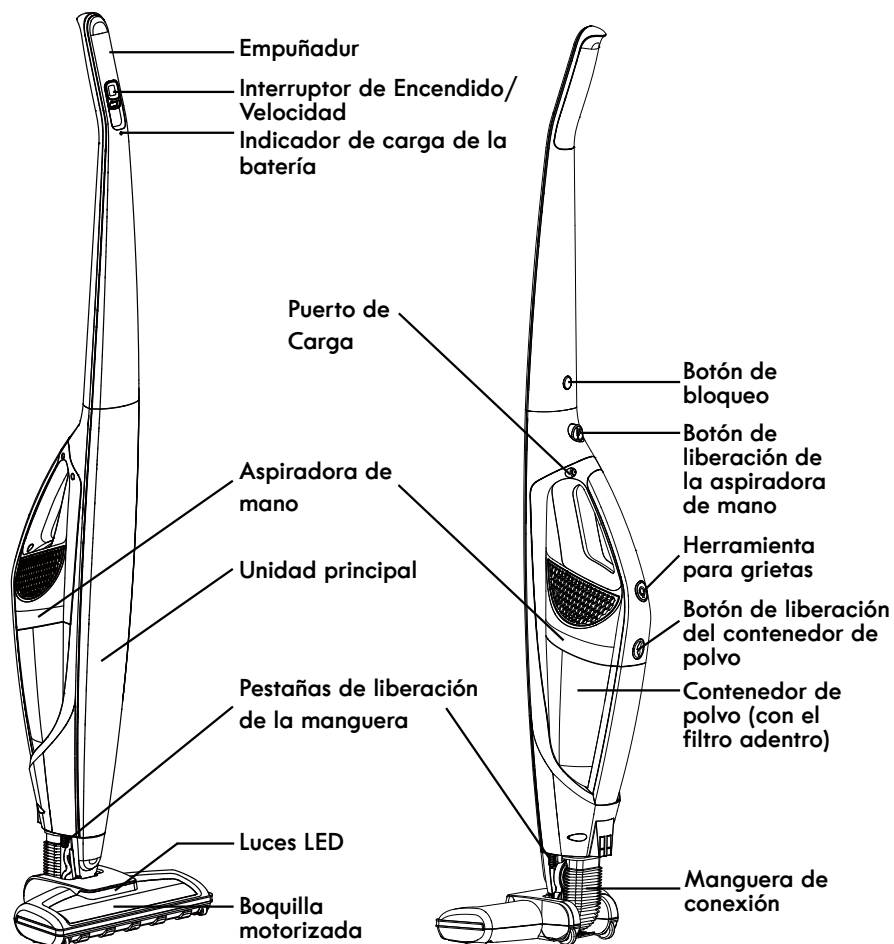
## PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

Es importante conocer las partes y características de su aspiradora para garantizar su uso adecuado y seguro. Revise estas indicaciones antes de usar su aspiradora.

### PIEZAS DE REPUESTO

Artículo	N° de parte (Estados Unidos)	N° de parte (Canadá)
Filtro de tela no tejida	561108106	561108106
Cesta del filtro	561108107	561108107
Adaptador de carga	561108109	561108109
Cepillo de rodillo	561108104	561108104
Herramienta combinada	561050113	561050113

Para solicitar una pieza de repuesto, llame al 1-877-531-7321 (EE. UU.) / 1-844-608-3081 (Canadá).



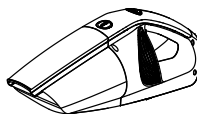
## PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



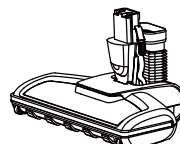
Empuñador



Unidad principal



Aspiradora de mano



Boquilla motorizada



Adaptador de carga



Filtro de tela  
no tejida  
(preinstalado)



Cesto para  
el filtro  
(preinstalado)



Herramienta  
combinada

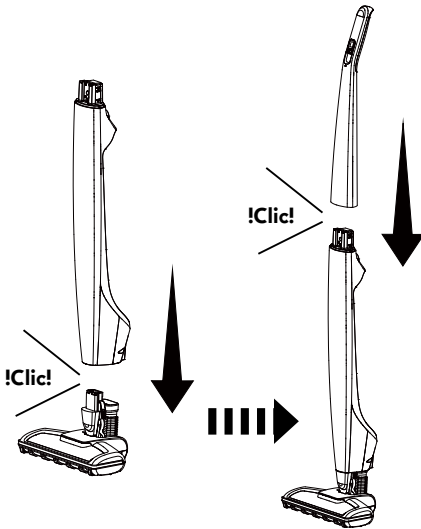


Preste especial atención a estos cuadros de alerta de peligro y siga todas las instrucciones indicadas. Las declaraciones de **ADVERTENCIA** lo alertan sobre riesgos tales como incendio, descarga eléctrica, quemaduras y lesiones personales. Las declaraciones de **PRECAUCIÓN** lo alertan sobre riesgos tales como lesiones personales o daño a la propiedad.

## INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Antes de ensamblar la aspiradora, revise la LISTA DE PIEZAS INCLUIDAS (Página 1). Use esta lista para verificar que ha recibido todos los componentes de su nueva aspiradora vertical inalámbrica 2 en 1 Kenmore.

1. Coloque la unidad principal en la boquilla motorizada y fíjela en posición.
2. Inserte la empuñadura en la parte superior de la unidad principal, como se indica en la imagen, y fíjela en posición.



3. Inserte la aspiradora de mano en la unidad principal, como se indica, y fíjela en posición. Asegúrese de que el contenedor de polvo esté fijo en posición.

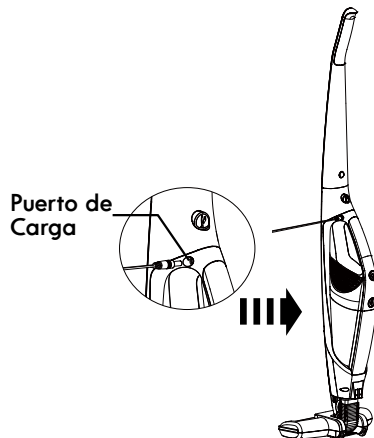


## CARGA

### ADVERTENCIA

Antes de cargarla, asegúrese de que la unidad esté apagada.

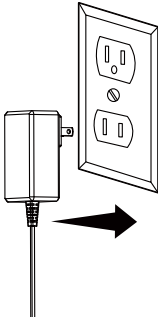
1. Inserte el cargador en el puerto de carga de la parte izquierda de la aspiradora de mano.



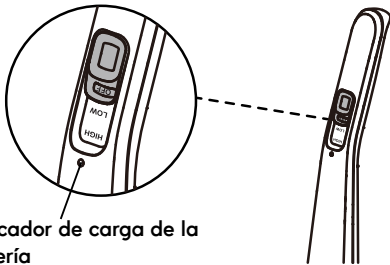


## CARGA

2. Conecte el cargador a una toma de corriente.

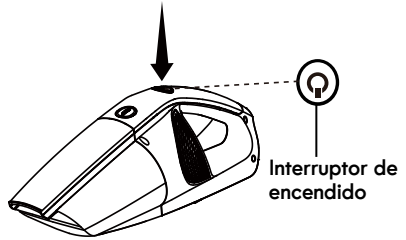


3. Mientras la aspiradora se esté cargando, el indicador de carga de la batería parpadeará continuamente hasta cargarse por completo.



Indicador de carga de la batería

4. Cuando la aspiradora se haya cargado por completo (100%), el indicador de carga de la batería se apagará.
5. Asegúrese de que la aspiradora esté totalmente cargada antes de usarla por primera vez. La aspiradora puede tardar hasta 5.5 horas en cargarse por completo si está totalmente descargada.
6. La aspiradora también puede cargarse directamente en el modo de aspiradora de mano. Durante la carga en modo aspiradora de mano, el interruptor de encendido parpadeará continuamente. Cuando la aspiradora de mano se haya cargado por completo, el interruptor de encendido dejará de parpadear y la luz se apagará.



**NOTA:** Si el indicador de carga de la batería o el interruptor de encendido no se iluminan durante la carga, asegúrese de que:

- La clavija del cargador está conectada correctamente al suministro de alimentación.
- El suministro eléctrico de la toma de corriente está activado.
- El adaptador de carga está completamente insertado en el puerto de carga.

**NOTA:** Nunca cargue la aspiradora a temperaturas superiores a 40°C (104°F) o por debajo de 4°C (39,2°F). Es normal que el cargador se caliente durante la carga.

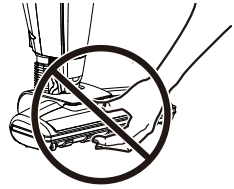
7. Desconecte el adaptador de carga de la fuente de alimentación. Retire el adaptador de carga de la aspiradora.

## INSTRUCCIONES DE USO



### PRECAUCIÓN

¡Piezas móviles! Para reducir el riesgo de lesiones personales, **NO** toque el cepillo de rodillo mientras la aspiradora esté encendida. Tocar el cepillo de rodillo mientras está girando puede cortar, golpear o provocar otras lesiones. Apague siempre el producto antes de repararlo. Tenga cuidado al usarlo cerca de niños o mascotas.



## USO DE SU ASPIRADORA

Antes de aspirar, compruebe que el contenedor de polvo esté vacío y que el cepillo de rodillo esté libre de cualquier obstrucción como pelo u objetos afilados, para así evitar arañar el piso.

**NOTA:** Establezca el ajuste de baja velocidad para limpiar pisos duros y alfombras de pelo corto. Cuando limpie alfombras y alfombras de felpa o cuando se requiere una potencia de limpieza adicional debe establecer el ajuste de alta velocidad.

1. Para encender la aspiradora, deslice el interruptor de encendido/velocidad hacia la posición de velocidad LOW (baja). Cuando la aspiradora esté encendida, se iluminará el indicador de carga de la batería.
2. Para aumentar la velocidad y desempeño de la aspiradora, deslice

el interruptor de encendido/velocidad hacia la posición de velocidad HIGH (alta).

3. Para detener la aspiradora, deslice el interruptor de encendido/velocidad hacia la posición OFF (apagado).



Interruptor de Encendido/  
Velocidad

**NOTA:** Cuando la aspiradora tenga un nivel de batería baja, el indicador de carga de la batería en la empuñadura parpadeará. El parpadeo se detendrá si la aspiradora está totalmente cargada o se ha quedado completamente sin batería.

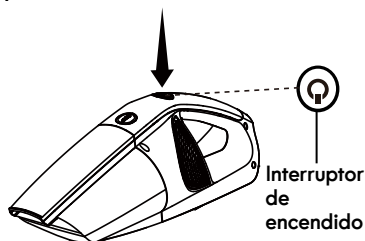
# CÓMO LIMPIAR CON LA ASPIRADORA DE MANO

Limpie fácilmente suciedad en muebles, tapices, escaleras y otras áreas de difícil acceso, usando la herramienta combinada.

1. Para sacar la aspiradora de mano, presione el botón de liberación de la aspiradora de mano y sáquela de la unidad principal.



2. Para encender la aspiradora, presione el interruptor de encendido de la parte superior de la empuñadura. Cuando la aspiradora esté encendida, el interruptor de encendido se iluminará. Para apagar, pulse de nuevo el interruptor de encendido que se encuentra en la parte superior del asa.

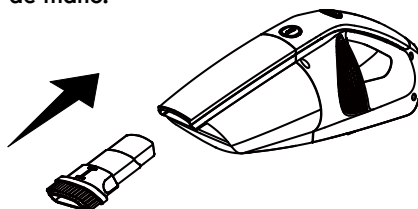


**NOTA:** Cuando la aspiradora de mano tenga poca batería, el interruptor de encendido parpadeará. El parpadeo se detendrá si la aspiradora está completamente cargada o se ha quedado sin batería.

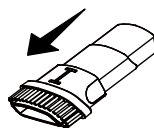
Para cargar la aspiradora de mano, primero

apáguela. Coloque la aspiradora de mano en el cuerpo principal y cargue toda la unidad o cargue la aspiradora de mano directamente.

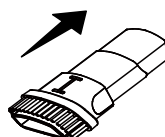
3. Para limpiar áreas de difícil acceso, use la herramienta combinada insertando el extremo de la herramienta en el puerto de succión de la aspiradora de mano.



4. Puede utilizar la herramienta combinada como una herramienta para hendiduras o un cepillo para polvo. Para cambiar de herramienta para hendiduras a cepillo para polvo, deslice el cepillo hacia la parte superior. Asegúrese de que haga clic al calzar en posición para asegurar su correcto funcionamiento.



5. Para devolver la herramienta de combinación a la función de rincones, deslice el cepillo otra vez a la posición inferior. Compruebe que está correctamente bloqueado en su lugar.



## MANTENIMIENTO Y CUIDADO DE LA ASPIRADORA

### PRECAUCIÓN

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, asegúrese de que la aspiradora esté apagada antes de realizar cualquier mantenimiento.

### ADVERTENCIA

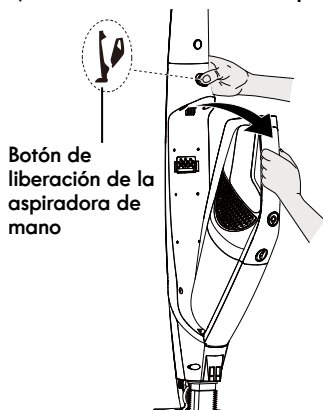
No utilice la aspiradora si los filtros no están colocados en su lugar.

## VACIADO DEL CONTENEDOR DE POLVO Y LIMPIEZA DEL FILTRO

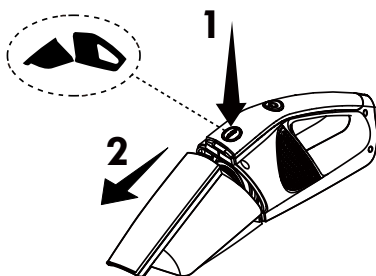
Para obtener el máximo rendimiento, vacíe el contenedor de polvo después de cada uso. Jamás use la aspiradora sin el contenedor de polvo y filtro instalados.

Antes de vaciar el contenedor de polvo, asegúrese de que la aspiradora esté apagada.

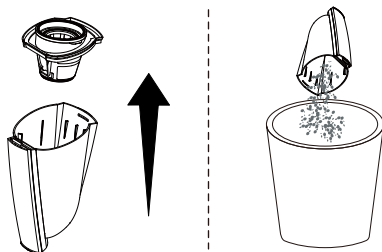
1. Saque la aspiradora de mano de la unidad principal presionando el botón de liberación de la aspiradora de mano y sacándola de la unidad principal.



2. Presione el botón de liberación del contenedor de polvo, levante primero el extremo liberado y pivotee el contenedor de polvo hacia abajo para sacar la unidad del pasador de sujeción del fondo de la unidad. Luego, separe el contenedor de polvo de la unidad principal de la aspiradora de mano.



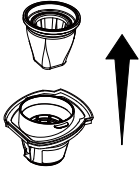
3. Retire el canasto del filtro del contenedor de polvo. Vacíe el contenido en un contenedor de basura.



**NOTA:** Con un filtro limpio se obtiene el máximo rendimiento de la aspiradora. Limpiar el filtro con frecuencia ayudará a que su aspiradora funcione correctamente en todo momento. Para comprar piezas adicionales llame al 1-877-531-7321 (EE. UU.) / 1-844-608-3081 (CA).

## VACIADO DEL CONTENEDOR DE POLVO Y LIMPIEZA DEL FILTRO

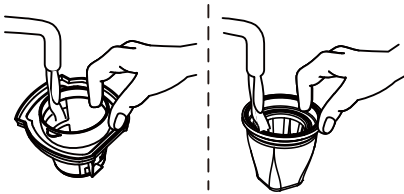
4. Saque el filtro del cesto del filtro. Limpie cualquier sedimento acumulado usando un cepillo suave y seco desde las pantallas internas del filtro y cesto del filtro.



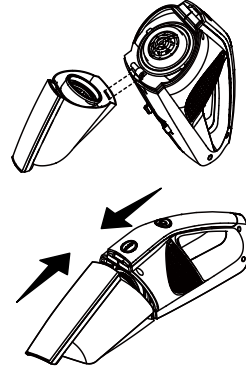
5. Después de utilizar muchas veces la aspiradora, es necesario que lave la cesta del filtro y el filtro. Cepille primero los sedimentos del cesto y filtro; luego, lave el cesto y filtro en agua tibia y enjuague con agua limpia. Después del lavado, deje a un lado el filtro al aire para que se seque durante 24 horas.

**NOTA:** No friegue el filtro de tela no tejida.

**IMPORTANTE:** El cesto del filtro debe estar completamente seco antes de reutilizarlo.



6. Inserte el filtro limpio y seco en el cesto; luego, coloque el cesto en el contenedor de polvo asegurándose de que se forme un sello hermético alrededor de la abertura del contenedor de polvo.
7. Reconecte el contenedor de polvo a la aspiradora de mano. Para hacerlo, coloque la pestaña de bloqueo de la unidad de mano dentro de la ranura de bloqueo de la parte inferior del contenedor de polvo. Presione el otro extremo del contenedor de polvo hasta que escuche un sonido de "clic".



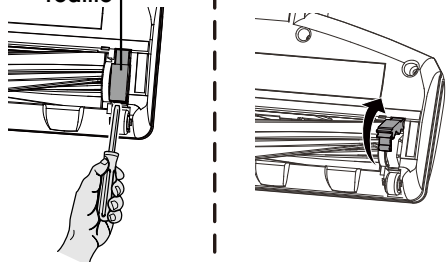
# LIMPIEZA DE LA BOQUILLA MOTORIZADA Y BLOQUEOS

La boquilla motorizada puede acumular sedimentos, tales como hebras, pelos y fibras. Este tipo de sedimentos puede enrollarse en el cepillo y reducir su capacidad de limpiar efectivamente.

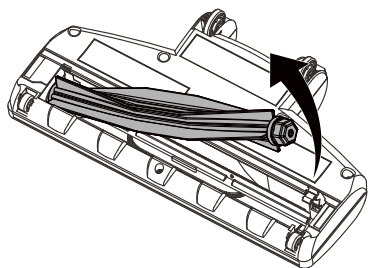
## Limpieza del cepillo de rodillo

1. Asegúrese de que la aspiradora esté apagada. Coloque la aspiradora sobre el piso con la parte inferior hacia arriba y la boquilla motorizada plana.
2. Desbloquee la pestaña del cepillo de rodillo usando un destornillador de cabeza plana o herramienta similar.

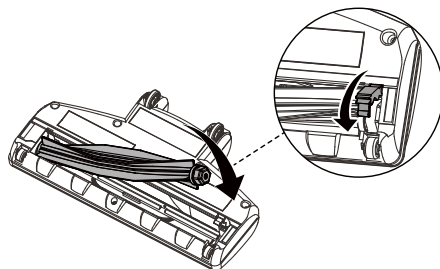
Pestaña del cepillo de rodillo



3. Levante el rodillo de la carcasa. Quite los residuos y cualquier cosa que esté enrollada en el cepillo.



4. Coloque el cepillo de rodillo en la carcasa alineando primero el extremo que calza en el cabezal de cepillo y luego el otro extremo correctamente en posición. Al instalarse correctamente, el cepillo de rodillo gira libremente. Bloquee la pestaña de rodillo en posición asegurando la pestaña de bloqueo de vuelta a su posición.

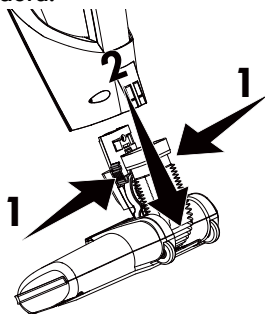


## Restablecimiento del cepillo de rodillo

Si el cepillo de rodillo está bloqueado o sobrecargado, el cepillo de rodillo dejará de funcionar y las luces LED de la boquilla parpadearán diez veces antes de apagarse. El motor de la boquilla se apagará mientras el motor de la unidad permanece encendido. Apague la unidad y quite la obstrucción para restablecer el cepillo de rodillo.

## Quitar el bloqueo de la manguera

1. Para limpiar la manguera, presione las pestañas de liberación de la manguera, como se indica, y saque la boquilla motorizada de la unidad principal de la aspiradora.



2. Quite cuidadosamente cualquier residuo u obstrucción del interior de la manguera de conexión.
3. Reinstale la boquilla motorizada en la unidad principal de la aspiradora.

**NOTA:** No utilice tijeras u otros objetos afilados para eliminar una obstrucción de la manguera, ya que pueden dañar la manguera.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Revise la tabla para ver soluciones a problemas de rendimiento menores. Cualquier reparación necesaria, que no sean los mantenimientos descritos en esta Guía de uso y cuidado, deben ser realizados por un técnico de servicio calificado.



### ADVERTENCIA

**Asegúrese de que la aspiradora esté apagada antes de realizar el mantenimiento. El no seguir estas indicaciones puede provocar lesiones personales o descargas eléctricas.**

PROBLEMA	CAUSA PROBABLE	SOLUCIÓN
La aspiradora no se enciende.	Es posible que se haya agotado la batería.	Cargue la batería como se indica en la página 8-9.
	Está usando el cargador incorrecto.	No olvide utilizar solamente el cargador incluido con su producto.
	La aspiradora de mano no está instalada correctamente.	Retire la aspiradora de mano y vuelva a colocarla asegurándose de que esté bien colocada.
	El adaptador de carga no está conectado completamente al puerto de carga.	Asegúrese de que el adaptador de carga está completamente insertado en el puerto de carga de la aspiradora de mano.
	La clavija de carga no está bien enchufada a la toma de corriente.	Verifique que la clavija de carga esté correctamente enchufada a la toma de corriente.
El indicador de la batería no se enciende al cargar la batería.	Es posible que se haya agotado la batería.	Cargue la batería como se indica en la página 8-9.
	El enchufe de carga no está bien conectado a la toma de corriente.	Asegúrese de que el enchufe de carga está correctamente conectado a la toma de corriente y de que el adaptador de carga está insertado en el puerto de carga de la aspiradora de mano.
	Hay escombros acumulados en los contactos de carga de metal en la aspiradora manual, el cuerpo principal y el cargador.	Asegúrese de que no se acumulen residuos en los contactos del cargador de metal en la aspiradora manual, el cuerpo principal y el adaptador de carga.
	La toma de corriente está apagada.	Asegúrese de que la toma suministre energía al cargador.
	El adaptador de carga no está conectado completamente al puerto de carga.	Asegúrese de que el adaptador de carga está completamente insertado en el puerto de carga de la aspiradora de mano.
	La aspiradora de mano no está instalada correctamente.	Retire la aspiradora de mano y vuelva a instalarla asegurándose de que está bien colocada.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

El cepillo de rodillo de la boquilla motorizada no está girando.	El rodillo está atascado.	Quite la obstrucción. Siga las instrucciones de la página 14.
	Es necesario restablecer el rodillo del cepillo.	Apague la unidad y retire la obstrucción, a continuación enciéndala de nuevo.
	El rodillo no está instalado correctamente.	Quite el cepillo de rodillo y reinstálelo como se indica en la página 14.
La aspiradora no succiona o lo hace con muy poca fuerza.	El contenedor de polvo está lleno.	Vacíe el contenedor de polvo.
	Se debe limpiar el filtro.	Siga las instrucciones de limpieza del filtro de la página 12-13.
	Se debe cambiar el filtro.	Para comprar piezas llame al 1-877-531-7321 (EE. UU.) / 1-844-608-3081 (CA).
	Es posible que se haya agotado la batería.	Cargue la batería como se indica en la página 8-9.
	El contenedor de polvo no está bien instalado.	Revise que el contenedor de polvo esté bien instalado y que esté firme en su lugar.
Hay un escape de polvo en la aspiradora.	El filtro no está instalado o está instalado de forma incorrecta.	Revise que el filtro esté bien instalado. Consulte la página 12-13.
	El filtro está dañado y debe cambiarse.	Para comprar un filtro de repuesto, llame al 1-877-531-7321 (EE. UU.) / 1-844-608-3081 (CA).
	El contenedor de polvo está lleno o está instalado incorrectamente.	Vacíe el contenedor de polvo o colóquelo correctamente e insértelo con firmeza en posición.
La aspiradora se apaga sola.	Es posible que se haya agotado la batería.	Cargue la batería como se indica en la página 8-9.



## SOMMAIRE

Avant utilisation de votre nouvel aspirateur.....	1
Liste du contenu.....	1
Consignes Importantes De Sécurité.....	2-4
Garantie de l'Aspirateur.....	5
Pièces et Fonctionnalités.....	6-7
Instructions de montage.....	8-9
Instructions d'utilisation.....	10-11
Entretien Et Soins De L'Aspirateur.....	12-14
Dépannage.....	15-16
Demande d'Assistance ou de Service.....	Couverture Arrière

## AVANT UTILISATION DE VOTRE NOUVEL ASPIRATEUR

Veuillez lire le présent Guide d'utilisation et d'entretien. Il vous sera utile pour monter et utiliser votre nouvel aspirateur Kenmore en toute sécurité et de la façon la plus efficace possible.

Pour de plus amples informations concernant l'entretien et l'utilisation de votre aspirateur, veuillez appeler le Service d'Aide En Ligne sur les Aspirateurs en composant le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada). Lorsque vous demandez des renseignements, vous devez disposer des numéros de modèle et de série complets du produit.

Les numéros de modèle et de série de votre aspirateur figurent sur la plaque signalétique apposée sur le produit. Notez le numéro de modèle et le numéro de série de votre nouvel aspirateur Kenmore dans l'espace ci-dessous.

Modèle N° \_\_\_\_\_  
N° de série \_\_\_\_\_  
Date d'achat \_\_\_\_\_

Veuillez conserver en lieu sûr le présent manuel ainsi que votre ticket de caisse (reçu) afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

## LISTE DU CONTENU

Votre ASPIRATEUR SANS FIL KENMORE est emballé avec les pièces et composants suivants montés séparément dans le carton :

- |                     |                            |
|---------------------|----------------------------|
| 1 Manche            | 1 Outil À Usages Multiples |
| 1 Boîtier principal | 1 Adaptateur de charge     |
| 1 Aspirateur à main | 1 Manuel                   |
| 1 Électro-brosse    |                            |

## CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

### **AVERTISSEMENT!**

**VEUILLEZ LIRE L'INTÉGRALITÉ DES CONSIGNES CONTENUES DANS LE PRÉSENT GUIDE AVANT DE MONTER OU D'UTILISER VOTRE ASPIRATEUR.** Afin de réduire tous risques d'incendie, d'électrocution, de blessures corporelles ou de dommages lors de l'utilisation de votre aspirateur, veuillez respecter l'intégralité des consignes de sécurité énumérées ci-après.

- Utilisez votre aspirateur uniquement de la manière décrite dans le présent Guide D'Utilisation Et D'Entretien.
- Ne pas utiliser ni charger cet appareil à l'extérieur ou sur des surfaces humides.
- Ne pas permettre que l'appareil soit utilisé comme un jouet. Soyez très attentif s'il est utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants, d'animaux de compagnie ou de plantes.
- Utilisez exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant. Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux livrés avec cet aspirateur.
- Ne manipulez pas le chargeur, y compris la fiche du chargeur ainsi que les bornes du chargeur lorsque vos mains sont mouillées.
- N'introduire aucun objet dans les orifices de l'appareil. Ne pas utiliser l'appareil si un orifice est bouché. Faites en sorte que les orifices ne soient pas encombrés de poussières, peluches, cheveux ou de toute autre objet susceptible de gêner la circulation de l'air.
- Maintenez vos cheveux, vêtements amples, doigts et toutes parties du corps à l'écart des orifices et des pièces mobiles.
- Faites très attention lorsque vous nettoyez des escaliers.
- Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, notamment de l'essence, et ne pas l'utiliser dans des endroits où ces substances peuvent être présentes.
- Mettez l'appareil hors tension avant de brancher les accessoires.
- Ne pas aspirer de matières en combustion ou qui dégagent de la fumée, telles que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- Ne pas recueillir de solutions toxiques, notamment produit à blanchir au chlore, ammoniacal ou nettoyeurs de conduits.
- Ne pas utiliser cet appareil sans le bac à poussière et le filtre en place.
- Ne pas charger l'appareil à l'extérieur.
- Empêchez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que le produit n'est pas en marche avant de le raccorder à un aspirateur à main, de le prendre ou de transporter l'appareil.
- Ne pas transporter l'appareil en ayant le doigt sur le commutateur.
- Ne pas essayer de charger l'appareil lorsque le commutateur est positionné sur On (Marche).
- Ne pas tenter d'utiliser cet adaptateur de charge avec un autre produit ni de charger ce produit à l'aide d'un autre adaptateur de charge.
- Pour recharger l'aspirateur, utilisez exclusivement le chargeur JJ018W1-180050UX.
- Ne pas utiliser un appareil qui est endommagé ou modifié. Un appareil endommagé ou modifié peut présenter un comportement imprévisible entraînant des risques d'incendie, d'explosion ou de

## CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

blessures.

- Ne pas plonger l'aspirateur ou l'adaptateur de charge dans l'eau ou dans tous autres liquides.
- Mettez toujours hors l'aspirateur avant de brancher ou de débrancher l'électro-brosse.
- Rangez l'aspirateur sans fil à l'intérieur pour éviter les accidents.
- Maintenez votre espace de travail bien éclairé.
- Pour éviter d'endommager la moquette, ne pas laisser l'aspirateur fonctionner au même endroit pendant une période prolongée.
- Ne pas aspirer des liquides.
- Ne pas utiliser l'appareil dans un espace clos où sont présentes des vapeurs émanant de peinture, de diluant à peinture, de substances antimites, de poussières inflammables ou de toutes autres matières explosives ou toxiques.
- Ne pas recueillir d'objets durs ou tranchants tels que du verre, des clous, des vis ou des pièces de monnaie qui risquent d'endommager l'aspirateur.
- Afin d'éviter de générer une chaleur excessive et d'endommager l'appareil ou les piles, ne faites pas fonctionner l'aspirateur en cours de charge.
- N'utilisez ni rallonges ni prises de courant présentant une capacité de transport de courant inadéquate.
- Ne pas exposer un appareil au feu ou à des températures excessives. Une exposition au feu ou à une température supérieure à 265 °F (130 °C) risque de provoquer une explosion.
- Des éléments des piles peuvent couler dans des conditions extrêmes d'utilisation ou de température. En cas de contact du liquide avec la peau, lavez rapidement la partie touchée à l'eau. En cas de contact du liquide avec les yeux, rincez-les abondamment et immédiatement à l'eau propre pendant au moins 10 minutes. Veuillez obtenir l'avis d'un médecin.
- Bien qu'il n'existe aucun risque d'électrocution émanant des bornes électriques situées sur l'aspirateur, une brûlure peut survenir lors de l'insertion d'objets métalliques dans les zones des bornes. Les bornes de l'aspirateur doivent toujours être exemptes d'objets.
- Rangez le chargeur à l'intérieur dans un endroit frais et sec, à l'abri des intempéries afin de prévenir tout risque d'électrocution et/ou d'éviter d'endommager l'aspirateur.
- Tout apport de changement ou de modification à cet appareil qui n'est pas approuvé expressément par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.
- Une charge incorrecte ou à des températures situées en dehors de la gamme indiquée peut endommager la batterie et augmenter les risques d'incendie.
- Il vous incombe de veiller à ce que votre aspirateur ne soit pas utilisé par des personnes qui ne sont pas en mesure de l'utiliser correctement.
- Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cette démarche permet d'assurer la sécurité du produit.
- Ne pas modifier ni tenter de réparer l'appareil ou le bloc-batterie (le cas échéant) sauf ainsi qu'indiqué dans les instructions d'utilisation et d'entretien.

## CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique exclusivement!

### REMARQUE

Cet appareil est conforme à la Section 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes.

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

### Mise au rebut du produit

Ce produit contient un bloc batterie interne à Lithium-ion formulé à partir de matériaux néfastes pour l'environnement. Ce produit doit être mis au rebut convenablement avec toutes les précautions nécessaires pour l'environnement. Ne jetez pas le produit avec vos déchets ménagers. Contactez les autorités locales de gestion des déchets pour obtenir des informations concernant les options de recyclage ou de mise au rebut disponibles.



VEUILLEZ RECYCLER OU METTRE  
AU REBUT CONFORMÉMENT AUX  
RÉGLEMENTATIONS FÉDÉRALES ET  
LOCALES.

# VEUILLEZ CONSERVER LES PRÉSENTES CONSIGNES

Prévu pour une utilisation domestique uniquement.

## **GARANTIE DE L'ASPIRATEUR**

### **GARANTIE LIMITÉE**

PENDANT UN AN à compter de la date de vente, ce produit est garanti contre tout défaut de matériau ou de fabrication.

MUNI D'UNE PREUVE DE VENTE, tout produit défectueux peut être retourné au revendeur aux fins de remplacement gratuit.

La marque Kenmore est utilisée sous licence. Adressez toutes les demandes de service sous garantie en composant le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada).

Sont exclus de la garantie les filtres ou les courroies, qui sont des pièces à usage unique susceptibles de s'user durant la période de garantie des suites d'un usage normal.

La présente garantie sera nulle et non avenue en cas d'utilisation éventuelle de ce produit à toutes autres fins que personnelles et privées. La présente garantie vous accorde des droits spécifiques légaux, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les États.

Cleva North America, Inc., Greenville SC 29607

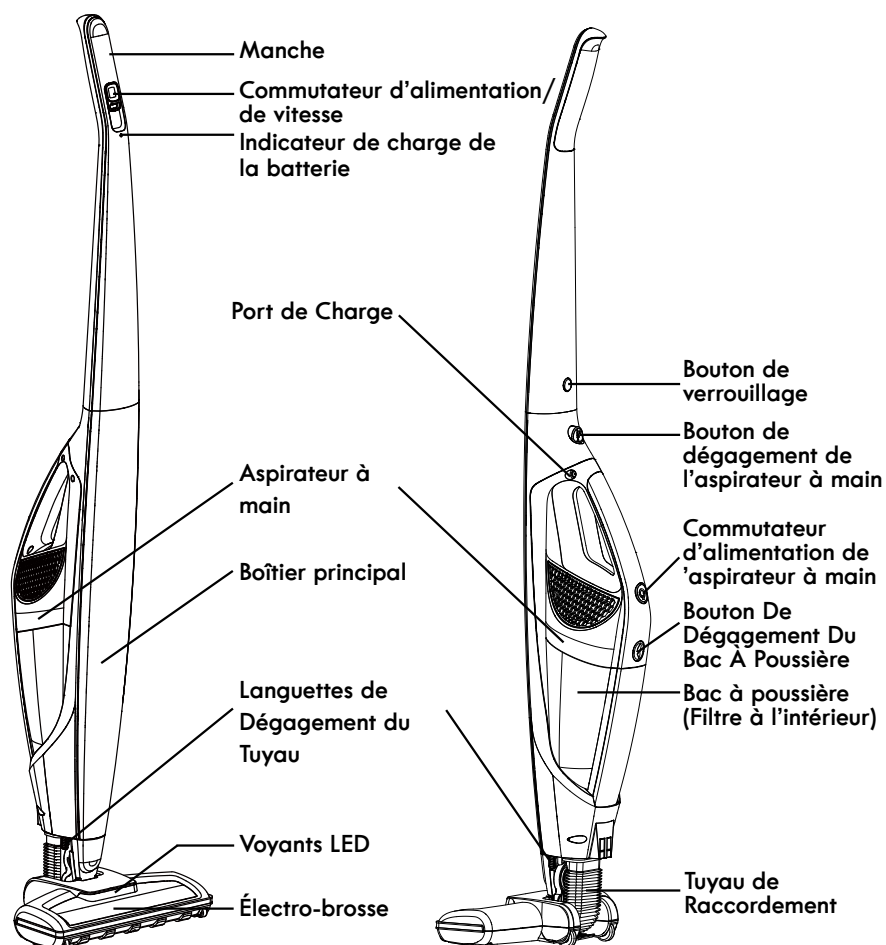
## PIÈCES ET FONCTIONNALITÉS

Il est important de connaître les pièces ainsi que les fonctionnalités de votre aspirateur afin d'en assurer une utilisation correcte et en toute sécurité. Examinez-les avant d'utiliser votre aspirateur.

### PIÈCES DE RECHANGE

Élément	Pièce N° (États-Unis)	Pièce N° (Canada)
Filtre non-tissé	561108106	561108106
Panier filtre	561108107	561108107
Adaptateur de charge	561108109	561108109
Brosse à rouleau	561108104	561108104
Outil À Usages Multiples	561050113	561050113

Pour passer commande d'une pièce de rechange, veuillez composer le numéro : 1-877-531 7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada).



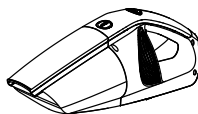
## PIÈCES ET FONCTIONNALITÉS



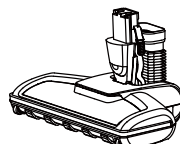
Manche



Boîtier principal



Aspirateur à main



Électro-brosse



Adaptateur de charge



Filtre non-tissé  
(Préinstallé)



Panier filtre  
(Préinstallé)



Outil À Usages  
Multiples

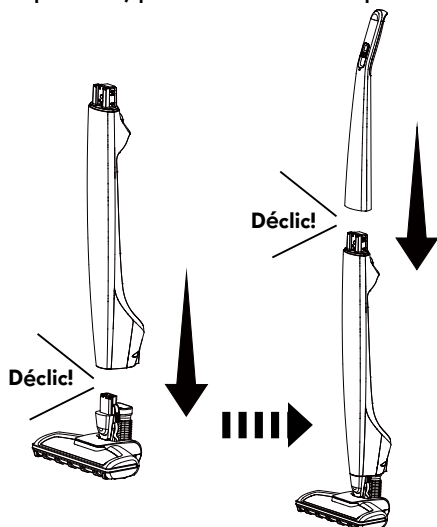


Veillez porter une attention particulière à ces boîtes d'alerte et suivre les instructions données. Les **AVERTISSEMENTS** vous alertent sur les dangers tels que les risques d'incendie, d'électrocution, de brûlures et de blessures corporelles. Les **MISES EN GARDE** vous alertent sur des risques tels que blessures corporelles et/ou dommages matériels.

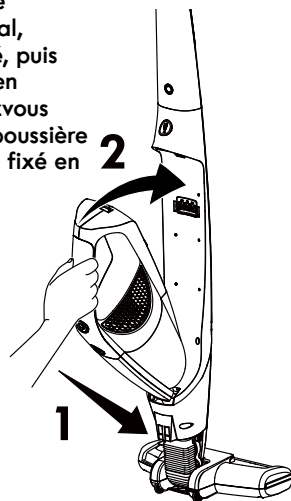
## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Avant de monter l'aspirateur, consultez la LISTE DU CONTENU (page 1). Utilisez cette liste afin de vous assurer d'avoir reçu tous les composants de votre nouvel Aspirateur Balai Sans Fil 2 en 1 Kenmore.

1. Insérez le corps de l'aspirateur dans l'électro-brosse, puis verrouillez-le en place.
2. Insérez le manche dans la partie supérieure du boîtier principal, ainsi qu'illustré, puis verrouillez-le en place.



3. Insérez l'aspirateur à main dans le boîtier principal, ainsi qu'illustré, puis verrouillez-le en place. Assurez-vous que le bac à poussière est solidement fixé en place.



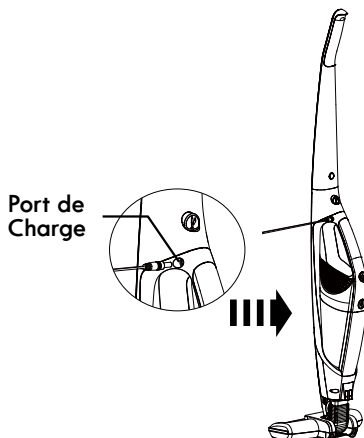
## CHARGE



### AVERTISSEMENT

Avant de procéder à la charge, assurez-vous que l'appareil est HORS TENSION.

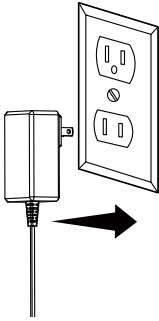
1. Insérez l'adaptateur de charge dans le port de charge situé à gauche de l'aspirateur à main.



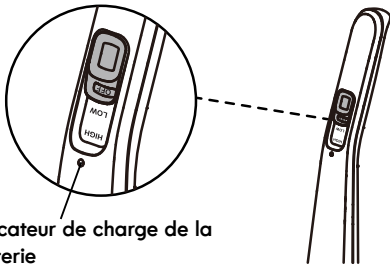


## CHARGE

2. Branchez l'adaptateur de charge à une prise de courant.

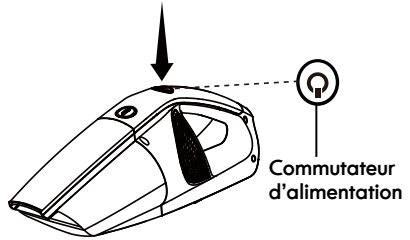


3. Pendant que l'aspirateur est en cours de charge, l'indicateur de charge de la batterie clignote en continu jusqu'à ce que celui-ci soit entièrement chargé.



Indicateur de charge de la batterie

4. Lorsque l'aspirateur est complètement chargé (100%), l'indicateur de charge de la batterie s'éteint.
5. Assurez-vous que l'aspirateur est entièrement chargé avant la première utilisation. L'aspirateur peut prendre jusqu'à 5,5 heures pour se charger entièrement s'il est complètement déchargé.
6. L'aspirateur peut également être rechargé directement en mode aspirateur à main. Pendant le chargement en mode aspirateur à main, le commutateur d'alimentation clignote en continu. Lorsque l'aspirateur à main est complètement chargé, le commutateur d'alimentation cesse de clignoter et la lumière s'éteint.



Commutateur d'alimentation

**REMARQUE :** Si l'indicateur de charge de la batterie ou le commutateur d'alimentation ne s'allume pas lors de la charge, assurez-vous que :

- La fiche de charge est correctement branchée à l'alimentation électrique.
- L'alimentation électrique au niveau de la prise est sous tension.
- L'adaptateur de charge est complètement inséré dans le port de charge.

**REMARQUE :** Ne jamais charger l'aspirateur à des températures supérieures à 104 °F (40 °C) ou inférieures à 39,2 °F (4 °C). Il est normal que le chargeur devienne tiède en cours de charge.

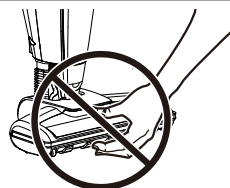
7. Débranchez l'adaptateur de charge de l'alimentation électrique. Retirez l'adaptateur de charge de l'aspirateur.

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION



### ATTENTION

Pièces mobiles! Afin de réduire tout risque de blessures, NE PAS toucher la brosse à rouleau lorsque l'aspirateur est en marche. Tout contact avec la brosse à rouleau en rotation peut provoquer coupures, ecchymoses ou toutes autres blessures. Mettez toujours l'appareil hors tension avant de procéder à des réparations. Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez l'aspirateur en présence d'enfants ou d'animaux familiers.



## UTILISATION DE VOTRE ASPIRATEUR

Avant de passer l'aspirateur, assurez-vous que la brosse à rouleau n'est pas obstruée par des cheveux ou des poils ou des objets pointus afin d'éviter de rayer les planchers, et que le bac à poussière est vide.

**REMARQUE :** Utilisez le réglage Basse vitesse pour nettoyer les sols durs et les tapis à poils courts. Le réglage Haute vitesse doit être utilisé pour nettoyer les carpettes et les tapis moelleux ou lorsqu'une puissance de nettoyage supplémentaire est requise.

1. Pour démarrer l'aspirateur, faites coulisser le commutateur d'alimentation/ de vitesse pour le positionner sur la FAIBLE (LOW) vitesse. Une fois l'aspirateur en marche, l'indicateur de charge de la batterie s'allume.
2. Pour augmenter la vitesse et les performances de l'aspirateur, faites coulisser le commutateur d'alimentation/ de vitesse pour le positionner sur la vitesse ÉLEVÉE (HIGH).

3. Pour arrêter l'aspirateur, positionnez le commutateur d'alimentation/ de vitesse sur OFF (Arrêt).



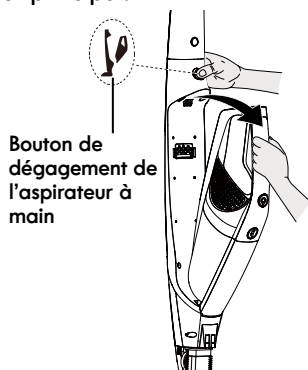
Commutateur d'alimentation/ de vitesse

**REMARQUE :** Lorsque la batterie de l'aspirateur est faible, l'indicateur de charge de la batterie situé sur le manche clignote. Le clignotement s'arrête si l'aspirateur est complètement chargé ou si la batterie est complètement déchargée.

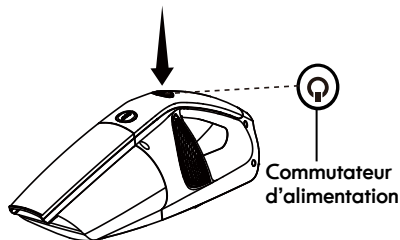
## NETTOYAGE À L'AIDE DE L'ASPIRATEUR À MAIN

Nettoyez en toute facilité les dégâts sur les meubles, les tissus d'ameublement, les escaliers et tous autres endroits difficiles d'accès grâce à l'outil à usages multiples fourni.

1. Pour retirer l'aspirateur à main, appuyez sur le bouton de dégagement de l'aspirateur à main, puis détachez-le du boîtier principal.



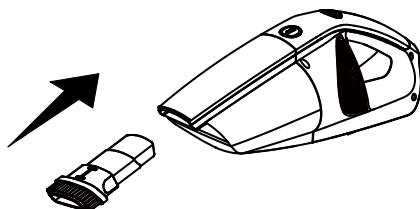
2. Pour mettre l'aspirateur à main sous tension, appuyez sur le commutateur d'alimentation situé dans la partie supérieure du manche. Une fois l'aspirateur en marche, le commutateur d'alimentation s'allume. Pour le mettre hors tension, appuyez à nouveau sur le commutateur d'alimentation situé dans la partie supérieure du manche.



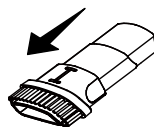
**REMARQUE :** Lorsque l'aspirateur à main n'a plus de batterie, le commutateur d'alimentation clignote. Le clignotement s'arrête si l'aspirateur est complètement chargé ou si la batterie est complètement déchargée.

Pour charger l'aspirateur à main, commencez par l'éteindre. Placez l'aspirateur à main dans le boîtier principal et chargez l'ensemble de l'appareil ou chargez directement l'aspirateur à main.

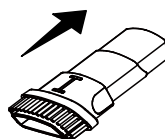
3. Pour nettoyer les zones difficiles d'accès, utilisez l'outil à usages multiples fourni en insérant l'extrémité de l'outil dans le port d'aspiration de l'aspirateur à main.



4. L'outil à usages multiples peut être utilisé comme suceur plat ou comme brosse à épousseter. Pour faire la transition entre suceur plat et brosse à épousseter, faites coulisser la brosse vers le haut. Assurez-vous qu'elle s'enclenche en place afin de la sécuriser pour le fonctionnement.



5. Pour ramener l'outil à usages multiples à la fonction de suceur plat, faites coulisser la brosse en position inférieure. Assurez-vous qu'elle est convenablement verrouillée en place.



## ENTRETIEN ET SOIN DE L'ASPIRATEUR

### ATTENTION

Afin de réduire le risque d'électrocution, assurez-vous que l'aspirateur est éteint avant de procéder à tout entretien.

### AVERTISSEMENT

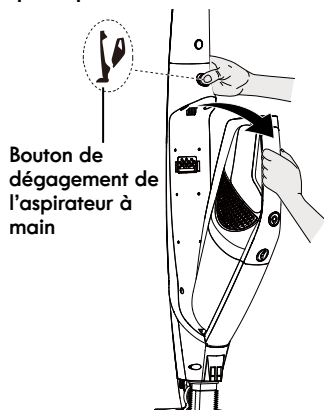
Ne pas utiliser l'aspirateur sans filtres en place.

## VIDANGE DU BAC A POUSSIÈRE ET NETTOYAGE DU FILTRE

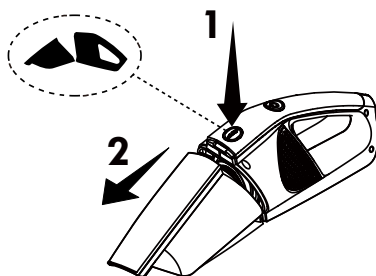
Pour obtenir des performances optimales, videz le bac à poussière après chaque utilisation. Ne jamais utiliser l'aspirateur sans le bac à poussière et le filtre en place.

Avant de vider le bac à poussière, assurez-vous que l'aspirateur est mis hors tension.

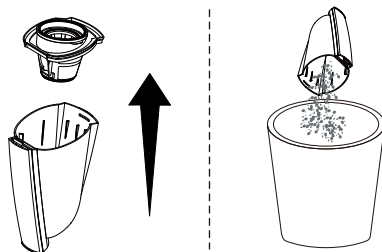
1. Retirez l'aspirateur à main du boîtier principal en appuyant sur le bouton de dégagement de l'aspirateur à main et en détachant l'appareil portable du boîtier principal.



2. Appuyez sur le bouton de dégagement du bac à poussière, soulevez en premier l'extrémité dégagée, puis faites pivoter le bac à poussière vers le bas pour détacher l'appareil du clip de maintien situé dans la partie inférieure de l'appareil. Détachez ensuite le bac à poussière du boîtier de l'aspirateur à main.



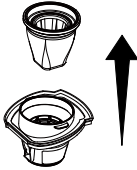
3. Retirez le panier filtre du bac à poussière. Videz-en le contenu dans une poubelle.



**REMARQUE :** La solution pour obtenir des performances optimales consiste à disposer d'un filtre propre. Le nettoyage fréquent du filtre permet à votre aspirateur de fonctionner avec une efficacité maximale. Pour acheter des pièces supplémentaires, veuillez composer le numéro: 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada).

## VIDANGE DU BAC A POUSSIÈRE ET NETTOYAGE DU FILTRE

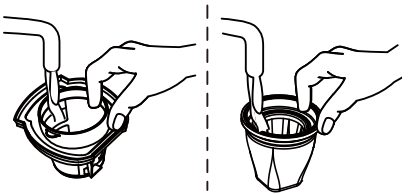
4. Retirez le filtre du panier filtre. À l'aide d'une brosse douce et sèche, nettoyez les débris accumulés sur les grilles latérales du filtre et du panier filtre.



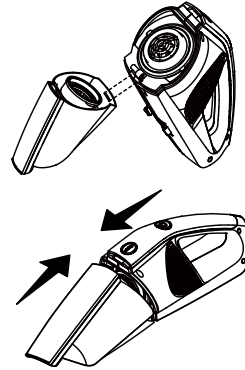
5. Après une utilisation répétée, il peut être nécessaire de laver le panier filtre ainsi que le filtre. Tout d'abord, éliminez les débris détachés du panier et du filtre à l'aide d'une brosse, puis lavez à la main le panier et le filtre à l'eau tiède et rincez-les à l'eau claire. Après le lavage, mettez-les de côté et laissez-les sécher à l'air libre pendant 24 heures.

**REMARQUE :** Ne pas froter le filtre non-tissé.

**IMPORTANT :** Le panier filtre et le filtre doivent être complètement secs avant d'être réutilisés.



6. Insérez le filtre propre et sec dans le panier, puis placez le panier dans le bac à poussière en vous assurant qu'un joint étanche à l'air est formé autour de l'ouverture du bac à poussière.
7. Raccordez le bac à poussière à l'aspirateur à main. Pour ce faire, placez la languette de verrouillage de l'aspirateur à main dans la rainure de verrouillage située dans la partie inférieure du bac à poussière. Appuyez sur l'autre extrémité du bac à poussière jusqu'à ce que vous entendiez un « dé clic ».



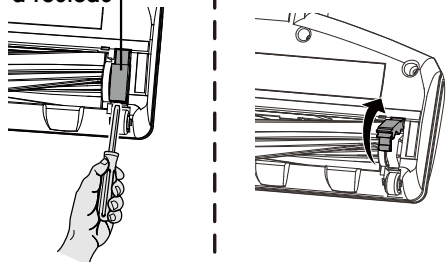
# NETTOYAGE DE L'ÉLECTRO-BROSSE ET DES OBSTRUCTIONS

L'électro-brosse peut accumuler des débris, notamment des ficelles, des cheveux ou des poils et des fibres. Ce genre de débris peut s'enrouler autour de la brosse et réduire sa capacité à nettoyer efficacement.

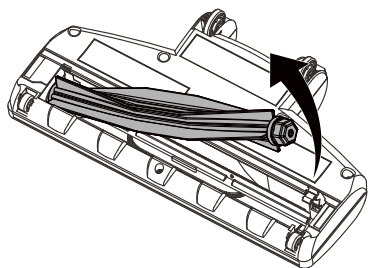
## Nettoyage De La Brosse À Rouleau

1. Assurez-vous que l'aspirateur est mis HORS TENSION. Posez l'aspirateur sur le plancher, la partie inférieure orientée vers le haut et l'électro-brosse à plat.
2. Déverrouillez la languette de la brosse à rouleau à l'aide d'un tournevis à tête plate ou d'un outil similaire.

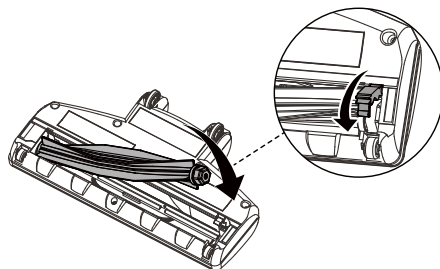
Languette de la brosse à rouleau



3. Soulevez la brosse à rouleau pour la sortir du boîtier. Éliminez les débris et tous objets enroulés autour de la brosse.



4. Placez la brosse à rouleau dans le boîtier en alignant d'abord l'extrémité du côté de l'entraînement de la brosse, puis en insérant l'autre extrémité correctement en place. Lorsqu'elle est correctement installée, la brosse à rouleau tourne librement. Verrouillez la brosse à rouleau en place en remettant la languette de verrouillage en place.

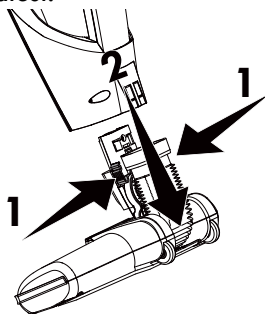


## Réinitialisation De La Brosse À Rouleau

Si la brosse à rouleau est bloquée ou surchargée, elle cesse de tourner et les voyants LED de l'électro-brosse clignotent à dix reprises, puis s'éteignent. Le moteur de l'électro-brosse s'éteint alors que le moteur de l'appareil reste allumé. Mettez hors tension l'appareil, puis retirez l'obstruction afin de réinitialiser la brosse à rouleau.

## Élimination D'Obstructions Du Tuyau

1. Pour nettoyer le tuyau, appuyez sur les languettes de dégagement du tuyau, ainsi qu'illustré, puis tirez l'électro-brosse pour l'éloigner du boîtier principal de l'aspirateur.



2. Retirez avec précaution tout débris ou obstruction à l'intérieur du tuyau de raccordement.
3. Refixez l'électro-brosse sur le boîtier de l'aspirateur.

**REMARQUE :** Ne pas utiliser de ciseaux ou aucun autre objet tranchant pour éliminer une obstruction du tuyau, car ceux-ci risquent d'endommager le tuyau.

## DÉPANNAGE

Examinez le tableau pour trouver des solutions aux problèmes mineurs de performance. Tous travaux d'entretien ou de réparation nécessaires, autre que l'entretien décrit dans le présent Guide D'Utilisation Et D'Entretien, doit être effectué par un agent du service de réparation qui en possède les qualifications.



### AVERTISSEMENT

**Assurez-vous que l'aspirateur est éteint avant de procéder à son entretien. Le non-respect de cette disposition vous expose à des risques d'électrocution ou à des blessures corporelles.**

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'aspirateur ne se met pas sous tension.	Batterie éventuellement déchargée.	Chargez la batterie conformément aux instructions données en page 8-9.
	Utilisation d'un chargeur inadapté.	Veillez à utiliser exclusivement le chargeur livré avec votre produit.
	Installation incorrecte de l'aspirateur à main.	Retirez l'aspirateur à main, puis fixez-le à nouveau en vous assurant qu'il est fixé solidement en place.
	L'adaptateur de charge n'est pas complètement enfoncé dans le port de charge.	Assurez-vous que l'adaptateur de charge est entièrement inséré dans le port de charge de l'aspirateur à main.
	La fiche de charge n'est pas entièrement insérée dans la prise.	Assurez-vous que la fiche de charge est correctement insérée dans la prise.
Le voyant de niveau de charge de la batterie ne s'allume pas lors de la charge de la batterie.	Batterie éventuellement déchargée.	Chargez la batterie conformément aux instructions données en page 8-9.
	La fiche de chargement n'est pas bien enfoncée dans la prise de courant.	Assurez-vous que la fiche de chargement est correctement enfoncée dans la prise de courant et que l'adaptateur de charge est inséré dans le port de chargement de l'aspirateur à main.
	Accumulation de débris sur les contacts métalliques de charge situés sur l'aspirateur à main, le boîtier principal et l'adaptateur de charge.	Veillez à éliminer toute accumulation de débris sur les contacts métalliques de charge situés sur l'aspirateur à main, le boîtier principal et l'adaptateur de charge.
	La prise de courant est mise hors tension.	Assurez-vous que la prise alimente le chargeur.
	L'adaptateur de charge n'est pas complètement enfoncé dans le port de charge.	Assurez-vous que l'adaptateur de charge est entièrement inséré dans le port de charge de l'aspirateur à main.
	L'aspirateur à main n'est pas installé correctement.	Retirez l'aspirateur à main et le remettre en place en veillant à ce qu'il soit bien fixé.

## DÉPANNAGE

La brosse à rouleau située dans l'électro-brosse ne tourne pas.	Brosse à rouleau coincée.	Éliminez l'obstruction. Suivez les instructions données en page 14.
	La brosse à rouleau doit être réinitialisée.	Mettez hors tension l'appareil, puis éliminez toutes obstructions. Ensuite, remettez l'appareil sous tension.
	La brosse à rouleau n'est pas installée correctement.	Retirez la brosse à rouleau, puis réinstallez-la en suivant les instructions données en page 14.
L'aspirateur ne capte rien ou la puissance d'aspiration est faible.	Bac à poussière plein.	Videz le bac à poussière.
	Le filtre doit être nettoyé.	Suivez les instructions de nettoyage des filtres données en page 12-13.
	Le filtre doit être remplacé.	Pour acheter des pièces, veuillez composer le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada).
	Batterie éventuellement déchargée.	Chargez la batterie conformément aux instructions données en page 8-9.
	Installation incorrecte du bac à poussière.	Vérifiez l'état du bac à poussières afin de vous assurer qu'il est correctement installé et fermement enclenché.
De la poussière s'échappe de l'aspirateur.	Absence du filtre ou installation incorrecte de celui-ci.	Vérifiez le filtre afin de précéder à une installation correcte. Voir la page 12-13.
	Filtre endommagé et doit être remplacé.	Pour acheter un filtre de rechange, veuillez composer le numéro : 1-877-531-7321 (États-Unis) / 1-844-608-3081 (Canada).
	Le bac à poussière est plein ou mal installé.	Videz le contenant du bac à poussière ou positionnez correctement le bac à poussière, puis enclenchez-le fermement en place.
L'aspirateur se met hors tension tout seul.	Batterie éventuellement déchargée.	Chargez la batterie conformément aux instructions données en page 8-9.



# Kenmore<sup>®/MD</sup>

Vacuum Cleaner Help Line  
Aspiradoras Línea de Ayuda

Assistance téléphonique  
pour les aspirateurs

US: 1-877-531-7321

CA: 1-844-608-3081

8:00 am – 5:00 pm ET M-F

De 8 h à 17 h HE lun à ven

